

Erref/Ref:	2023/1Z/BASES
Proz/Proc:	Elaboración, Gestión de la Convocatoria y Concesión de Subvenciones
Deportes	

Diru-laguntzei buruzko araudia aintzat hartuta,

Considerando la normativa en materia de Subvenciones,

Leioako Udalaren Diru-laguntzen Ordenantza Orokorra aintzat hartuta

Considerando la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa,

Leioako Udaleko Diru-laguntzen Plan Estrategikoa eta horri dagokion kreditua egokia eta nahikoa dela aintzat hartuta,

Considerando el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa y la existencia de crédito adecuado y suficiente al respecto,

Kirolak Sailaren txostena aintzat hartuta, ebazpen honen zio moduan baliatu dena, dekretua proposatutakoarekin bat dator eta,

Considerando el informe del Área de Deportes, que sirve de motivación a la presente resolución, la cual adopta el acuerdo en el sentido en aquél propuesto,

Apirilaren 2ko Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen 7/1985 Legearen 21.1 f) artikulua eta Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 10.4 artikulua, besteak beste, ezarritako eskuduntzak erabiliz, honako hau

En ejercicio de la competencia establecida entre otros por los arts. 21.1 f) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, y 10.4 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones

Udalaren esku-hartzeak ikuskatu du proposamena, data honetan: 10/03/2023 , erreferentzia-zk.: 2023/691 eta emaitza:
Fiscalización de conformidad.

La propuesta ha sido fiscalizada por la intervención municipal en fecha 10/03/2023, con nº de referencia 2023/691 y con resultado Fiscalización de conformidad.

Apirilaren 2ko Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen 7/1985 Legearen 21.1 f) artikulua eta Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 10.4 artikulua, besteak beste, ezarritako eskuduntzak erabiliz, honako hau **XEDATZEN DUT:**

En ejercicio de la competencia establecida entre otros por los arts. 21.1 f) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, y 10.4 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, **DISPONGO:**

Lehenik.- 2023ko Kirol Arloko Ohiko Diru-laguntzaren Deialdia eta berariazko Oinarri Arautzaileak onartzea, eranskinean islatzen den edukiarekin baita horretarako espedientean dauden eskaera-ereduak ere.

Bigarrenik.- Dagokion arloei ebazpenaren berri ematea, Egoitza Elektronikoa eta Gardentasunaren Atarian argitaratzeko, eta nahitaezko informazioa Diru-laguntzen Datu-base Nazionalera bidaltzea.

Hirugarrenik.- Ebazpenaren berri eman, Kontuhartzailetza eta Kontabilitate sailera.

Primero.- Aprobar la convocatoria y las bases específicas reguladoras de las Subvenciones de Carácter Ordinario en el Ámbito del Deporte durante el ejercicio 2023 con el contenido que se transcribe en el anexo, así como los formularios al efecto que constan en el expediente.

Segundo.- Dar cuenta de la resolución a las áreas para la publicación oportuna en Sede Electrónica, y Portal de Transparencia y remitir la información preceptiva a la Base de Datos Nacional de Subvenciones.

Tercero.- Dar cuenta de la resolución al área de Intervención y Contabilidad.

**KIROL ARLOKO OHIKO DIRU-
LAGUNTZEN OINARRI
ARAUTZAILEAK: 2023 EKITALDIKO
DEIALDIA**

**BASES REGULADORAS DE LAS
SUBVENCIONES DE CARÁCTER
ORDINARIO EN EL ÁMBITO DEL
DEPORTE: CONVOCATORIA DEL
EJERCICIO 2023**

**1. artikulua.- DEIALDIAREN HELBURU
ETA XEDEA:**

Deialdi honen helburu da Leioako udalerriko elkarteek egiten dituzten kirol arloko jardueren sustapenerako ohiko diru-laguntzak ezartzea. Kanpoan geratzen dira, beren-beregi, eskola orduz kanpoko jarduerak edo hezkuntza zentroek antolatutakoak.

Diru-laguntzen deialdi honen barne sar daitezke 2023an zehar burututako proiektuak, 2023ko abenduaren 31 baino lehen burututakoak.

2. artikulua.- ONURADUNAK:

Honen bitartez deitzen diren ohiko diru-laguntzen onuradun izan daiteke edozein pertsona juridiko, izaera juridikoduna, helbide soziala edo establezimendu iraunkorra Leioan badauka eta Leioako Udaleko Elkarteen

**Artículo 1.- OBJETO Y FINALIDAD DE
LA CONVOCATORIA:**

Es objeto de la presente convocatoria establecer ayudas económicas para el fomento de las actividades deportivas de carácter ordinario realizadas por las asociaciones del municipio de Leioa, excluyéndose expresamente las actividades extraescolares o las organizadas por los centros educativos.

Podrán acogerse a esta convocatoria de subvenciones los proyectos que se realicen a lo largo del año 2023, deberán de realizarse antes del 31 de diciembre de 2023.

**Artículo 2.- PERSONAS
BENEFICIARIAS:**

Podrá ser sujeto beneficiario de las subvenciones ordinarias que se convocan mediante la presente, cualquier persona con personalidad jurídica, que teniendo su domicilio social o establecimiento permanente

Erregistroan eta Eusko Jaurlaritzako Elkarleen Erregistroan inskribatuta badago. Horrez gain, kirol arloko jardueraren bat garatzeko asmoa eduki behar du eta Leioako udalerrirako interesgarria izan behar du, deialdi honetan eta Leioako Udaleko Diru- laguntzen Ordenantza Orokorreko bigarren oinarrian zehazten diren irizpideekin ados.

Ezin izango dira onuradun izan Diru Laguntzen Lege Orokorreko 13.2 artikuluan ezartzen diren debekuren bat duten entitateak

Pertsonak edo entitateak onuradun izateko inolako debekurik ez dutela justifikatzeko, ardurapeko adierazpen bidez egin dezakete.

3. artikulua.- ESKABIDEAK AURKEZTEKO LEKUA; MODUA ETA EPEA:

LEKUA:

Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea betez, pertsona juridikoek, besteak beste kirol-erakundeak, herri-administrazioekin harreman elektronikoak izan behar dituztela ezartzen du. Horregatik, kirol entitateak Leioako Udalaren egoitza elektronikoaren bidez egin beharko dituzte bai eskaera bai eskatzen zaizkien gainerako izapideak. <https://udaletxean.leioa.eus/>

ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA:

Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa honako hau da:

- a) Diru-laguntza normalizatuaren eskaera (A1 Subv1).

en Leioa esté inscrita en el Registro Municipal de Asociaciones del Ayuntamiento de Leioa, y en el Registro de Asociaciones y Entidades del Gobierno Vasco, pretenda desarrollar una actividad deportiva que, atendiendo a los criterios que se recogen en la presente convocatoria así como en la base segunda de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa, resulte de interés para el municipio de Leioa.

No podrán tener la condición de sujetos beneficiarios las entidades en quienes concurra alguna de las prohibiciones que se establecen en el artículo 13.2 de la Ley General de Subvenciones.

La justificación por parte de las entidades de no estar incursos en las prohibiciones para obtener la condición de sujeto beneficiario podrá realizarse mediante declaración responsable.

Artículo 3.- LUGAR, FORMA Y PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES:

LUGAR:

En cumplimiento de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, que establece la obligación de las personas jurídicas, entre ellas las entidades deportivas, de relacionarse electrónicamente con las Administraciones Públicas, se deberá realizar la solicitud, así como el resto de trámites que fueran requeridos, a través de la sede electrónica del Ayuntamiento de Leioa. <https://udaletxean.leioa.eus/>

DOCUMENTACIÓN A APORTAR CON LA SOLICITUD

La documentación adjunta que se debe acompañar a la solicitud es la siguiente:

- a) Solicitud de subvención normalizada (A1 Subv1).

- | | |
|--|---|
| <p>b) Diru-laguntza zein jarduera edo ekitalditarako eskatzen den, horren proiektu zehatza, gutxienez, honako hauek barne hartuz: proiektuaren deskribapena, jarduera zein herritara zuzentzen den, lortu nahi diren helburuak, metodologia eta jarduerak Leioako udalerrarentzat duen interesaren aipamen zehatza. Horrez gain, 2023. urtean egin beharreko jardueren programa eta horien epeak, tokiak eta datak adieraziko dira-. <u>PDF formatuan.</u></p> <p>c) Dirulaguntza emateko Irizpidea eredua Klub edo Elkartze eskatzailearen bestelako datuekin.</p> <p>d) 2023 urterako ekintzen aurrekontua eredua.</p> | <p>b) Proyecto detallado de la actividad o evento para el que se solicita la subvención, incluyendo, al menos, descripción del proyecto, población a la que se dirige la actividad, objetivos que se persiguen, metodología y referencia expresa al interés que la actividad implique para el Municipio de Leioa, con indicación del programa de actividades a realizar durante el año 2023, señalando plazos, lugares y fechas para su realización. <u>Formato archivo PDF.</u></p> <p>c) Modelo criterio otorgamiento de la subvención con datos relativos al Club o Asociación solicitante.</p> <p>d) Modelo Presupuesto para las actividades el año 2023.</p> |
|--|---|

Aurreko urteko diru-laguntzan eskatzaileek ez dute agiri hauek aurkeztu beharko, aldaketarik izan ezean:

No será necesario presentar la siguiente documentación quienes lo hayan justificado en la subvención del año anterior, a no ser que hubiera habido alguna modificación en la documentación aportada.

- | | |
|--|--|
| <p>e) Hirugarrenen fitxa</p> <p>f) Entitate eskatzailearen estatutuen kopia.</p> <p>g) Zuzendaritza batzordearen osaera</p> <p>h) Eskabidea aurkeztu eta aurreko urteko diru-sarrera eta gastuen balantzea</p> | <p>e) Ficha a terceros</p> <p>f) Copia de los Estatutos de la Entidad solicitante.</p> <p>g) Composición de la Junta directiva</p> <p>h) Balance de ingresos y gastos del año anterior a aquél en que se presenta la solicitud</p> |
|--|--|

**ADMINISTRAZIOAK DITUEN
BALDINTZAK BETETZEN DITUELA
EGIAZTATZEKO INFORMAZIOA**

**INFORMACIÓN ACREDITATIVA DEL
CUMPLIMIENTO DE REQUISITOS EN
PODER DE LA ADMINISTRACIÓN**

Aurkeztu beharreko dokumentuak Leioako Udalak dituenean, ez da beharrezkoa izango berriz aurkeztea, betiere zein sailetan eta noiz aurkeztu ziren zehazten bada, bost urte baino

Cuando los documentos que hay que presentar estuvieran en poder del Ayuntamiento de Leioa, no será necesario volver a presentarlos, siempre y cuando se haga constar la fecha y la

gehiago igaro ez badira agiriok aurkeztu zireneko prozedura amaitu zenetik eta aldaketarik izan ez badituzte.

Leioako Udalak, eskuragarri dauden datu-bitartekaritzako sistemen bidez, beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu Administrazioaren esku dauden interesdunen datuei buruz, bai eta xxx diru-laguntza administratiboki izapidetzeko eskatzen den beste edozeini buruz ere, horretarako inprimakietan adierazitakoaren arabera. Administrazio publikoen arteko datu-bitartekaritzarako oinarria honako hauetan zehazten da: pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6. artikuluan eta urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan, non aitortzen baita herritarrek eskubidea dutela administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administraziok egin dituen dokumentuak ez aurkezteko, bai eta beste edozein administraziok egindakoak ere. Hori dela eta, elkarreragingarriak izan daitezkeen datuak dituzten dokumentuak edo ziurtagiriak eskatzeari utziko zaio, betiere interesdunak [edo haren ordezkariak] datu horiek erabiltzearen aurka egiten ez badu; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu. Arrazoi teknikoak direla-eta elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Leioako Udalak izapideak egiteko behar diren datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu. Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikulua adierazten duen bezala, administrazioek lankidetzan jardun behar dute datu-trukearen inguruan, eta haien esku dauden herritarrei buruzko datuak eman behar dituzte.

Ofizioz, honako betekizun/informazio hauek egiaztatu eta/edo sartuko dira espedientean, interesdunak berariaz aurka egiten ez badu:

dependencia en la que fueron entregados, que no haya transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan, y que los mismos no hayan sufrido modificación alguna.

El Ayuntamiento de Leioa, mediante los sistemas de Intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa de la subvención xxx, de acuerdo lo señalado en los formularios al efecto. El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Públicas se concreta en el artículo 6 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas y en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración, así como la demás legislación aplicable. Es por ello por lo que se dejarán de solicitar documentos o certificados que contengan datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada [o su representante] no se oponga al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible el Ayuntamiento de Leioa podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación. Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el Artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno de la Intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de estas.

De oficio se verificará y/o incorporará al expediente, salvo manifestación expresa en contra por parte del interesado, los siguientes requisitos/información:

- Pertsona fisiko edo juridikoaren identifikazioa.
- Erakunde eskatzailearen estatutuak
- Banku-kontuaren zenbakiaren titulartasuna egiaztatzea, eta hirugarrenen fitxan adieraztea.
- Ogasuna betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen justifikazioa.
- Eskatzaileak, indarrean dagoen legeriaren arabera, Gizarte Segurantzarekin derrigorrezko lotura badu, Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiarekin ordainketa egunean duela egiaztatzen duen justifikazioa.
- Identificación de la persona física o jurídica
- Verificación de la titularidad del número de cuenta bancaria indicando en la ficha de terceros.
- Justificación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias
- Justificación de estar al corriente del pago con la Tesorería General Seguridad Social, en el caso de que la solicitante, de acuerdo con la legislación vigente, tuviera relación obligacional con la Seguridad Social.

Diru-laguntza jasotzeko eskaera aurkeztu bada, aldi berean, beste erakunde publiko edo pribatu baten, Leioako Udalaren aurrean aurkezten denak hori beren-beregi zehaztu beharko du, aipatuz zein erakunde edo erakundeei eskatu zaien eta eskatutako, edo hala badagokio, jasotako zenbateko zehatzak.

En el caso de haberse presentado paralelamente solicitud de subvención para la misma actividad ante cualquier otro organismo, público o privado, la solicitud ante el Ayuntamiento de Leioa deberá incluir manifestación expresa en tal sentido, con indicación de la institución o instituciones ante las que se haya presentado solicitud de financiación, así como con expresión de la cuantía solicitada o, en su caso, recibida.

Kasuan kasuko berezitasunak aintzat harturik, Udalak eskatzaileari eska diezaioke egoki deritzon edozein agiri osagarri, proiektua bere osotasunean baloratze aldera

El Ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir a la persona solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna a los efectos de la valoración de conjunto del proyecto presentado.

Eskabideak baztertzea:

Exclusión de solicitudes:

Azalpen memoria edota Leioako Udalak aurretik emandako diru-laguntzen justifikazio dokumentalik aurkeztu ez duten pertsona edo entitateen eskabideak ez dira aintzat hartuko, eta, ondorioz, gaitzetsiko dira.

No se tendrán en cuenta y, en consecuencia se desestimarán, aquellas solicitudes formuladas por persona o entidad que tenga pendiente la presentación de memoria explicativa y/o justificación documental de subvenciones recibidas del Ayuntamiento de Leioa en ocasiones anteriores.

Osorik ez dauden edo akastunak diren eskabideak:

Aurkeztutako eskabidea edo erantsitako dokumentazioa osorik ez balego edo konpon daitekeen akatsik baleuka, eskatzaileari esango zaio 10 lan eguneko gehienezko epean konpontzeko, jakinarazpen hori egin eta biharamunetik zenbatzen hasita. Jakinaraziko zaio, halaber, horrela egin ezean eskabidea bertan behera geratuko dela.

Epea:

Eskabideak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdiaren laburpena argitaratzen denetik hilabeteko epean aurkeztuko dira.

Eskaerak aipatutako epeez kanpo aurkezten badira, ez dira onartuko, eta izapide gehiago egin gabe artxibatuko dira.

4. artikulua.- DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA

Eskatzaileen artean, gehienez ere, 98.000,00 euroko zenbatekoa banatuko da, eta gastua 01000/34102/4811801 aurrekontu-aplikazioaren kargura egingo da.

Zenbateko horiek 2023. urteko Aurrekontu Orokorraren transferentzia arrunten eranskinean eta 2021-2024 Leioako Udaleko Diru-laguntzen Plan Estrategikoan jaso dira.

5. artikulua.- EMAKIDARAKO PROZEDURA:

Diru-laguntza hauen emakida prozedura norgehiagokaren bidezkoa da.

6. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA EMATEKO IRIZPIDE OBJEKTIBOAK:

1.- Proiektuak balioztatzeko honako faktore hauek aintzat hartuko dira:

- a) Proposamena egiten duen entitateak Leioako esparruan garrantzia izatea

Solicitudes incompletas o defectuosas:

En el caso de que la solicitud presentada o la documentación adjuntada sea incompleta o adolezca de algún otro defecto subsanable, se requerirá al solicitante para que proceda a su subsanación en el plazo máximo de 10 días hábiles, a contar desde el siguiente a la notificación del requerimiento, indicándole que de no hacerlo así, se le tendrá por desistido de su solicitud.

Plazo:

La presentación de solicitudes se efectuará en el plazo de un mes desde la publicación del extracto de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia

La presentación de las solicitudes fuera de los plazos mencionados dará lugar a la desestimación de las mismas sin más trámite.

Artículo 4.- CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

La cantidad máxima a distribuir entre los solicitantes serán 98.000,00 euros realizándose el gasto con cargo a la aplicación presupuestaria 01000/34102/4811801.

Dichas cantidades aparecen recogidas tanto en el anexo de Transferencias Corrientes del Presupuesto General 2023 como en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa 2021-2024.

Artículo 5.- PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN:

El procedimiento de concesión de las presentes subvenciones es el de concurrencia competitiva.

Artículo 6.- CRITERIOS OBJETIVOS DE OTORGAMIENTO DE LA SUBVENCIÓN:

1.- Para la valoración de los proyectos presentados se tomarán en cuenta los factores que a continuación se relacionan:

- a) Significación y/o arraigo, en el entorno del Municipio de Leioa, de la

- | | |
|--|--|
| edota sustraitua egotea (sortze urtea, bazkide kopurua...). | entidad que formule la propuesta (año de constitución, número de socios/as...). |
| b) Eskatzaileak garatutako aktibitatearen jarraipena urteetan zehar. | b) La continuidad de la actividad desarrollada por la solicitante a través de los años |
| c) Udal programak antolatzeko kolaborazioa. | c) Colaboración en la organización de programas municipales. |
| d) Udal programa eta aktibitateetan parte hartzea. | d) Participación en actividades y programas municipales. |
| e) Aktibitate edo proiektuaren originaltasuna edo oportunitatea, Udalaren babespean egiten diren antzekoei erreparatuz. | e) Originalidad y oportunidad de la actividad o proyecto, en atención a otras actividades similares que ya se vengán realizando bajo el patrocinio del Ayuntamiento. |
| f) Proiektua egokia izatea eskabidean azaltzen diren helburuetarako. | f) Adecuación del proyecto a los objetivos y fines precisados en la solicitud. |
| g) Proiektua garrantzitsua izatea Leioako kirol eta kultura testuinguruan. | g) Trascendencia del proyecto en el contexto cultural y deportivo de Leioa |
| h) Zein kolektibotarako den. | h) Colectivo al que se destina. |
| i) Bideragarritasun tekniko eta ekonomikoa, aktibitatea garatzeko eskatzen diren baliabideei eta Udalak horiek erabilgarri izateari erreparatuz. | i) Viabilidad técnica y económica, atendiendo a los medios requeridos para el desarrollo de la actividad, así como a la disponibilidad de los mismos por parte del Ayuntamiento. |
| j) Garatutako aktibitatearen kostuak. | j) Costes de la actividad desarrollada. |
| k) Eskatzaileak dituen baliabide ekonomikoak. | k) Medios económicos propios con que cuenta la solicitante. |
| l) Beste finantzazio bide batzuetara jotzeko zailtasuna edo beste erakunde batzuetatik jasotako finantzazioa nahikoa ez izatea. | l) Número de proyectos presentados que se refieran a la misma disciplina y crédito disponible. |
| m) Antolatzeko ahalegina, aktibitatea garatzeko behar diren giza baliabideen, egituraren edota baliabide ekonomikoen ikuspuntutik. | m) Dificultad para acudir a otros medios de financiación o la insuficiencia de la financiación obtenida de otras instituciones. |
| n) Diziplina berean aurkeztutako proiektu kopurua eta erabilgarri | n) Esfuerzo organizativo, tanto desde el punto de vista humano, como estructural y/o económico desplegado |

dagoen kreditua

- o) Aktibitatearen eragina gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko.
- p) Aktibitatea garatzea EAEn ofizialak diren bi hizkuntzak erabiliz.

para el desarrollo de la actividad.

- o) Incidencia de la actividad en la promoción de la igualdad entre hombres y mujeres.
- p) Desarrollo de la actividad con utilización de ambas lenguas oficiales de la C.A.V.

2.- Salbuespen gisa, eta udalerrian sustatzen diren kirol jarduera guztiak sustatzeko asmoz, diru-laguntzaren onuradunen artean diru-laguntzaren gehieneko zenbateko osoa hainbanatuko da.

2.- De manera excepcional y basándose en el proposito de fomentar todas las actividades deportivas que ese promuevan en el municipio se prevé un prorrateo, entre las personas beneficiarias de la subvención, del importe global máximo destinado a la subvención.

7. artikulua.- INSTRUKZIOA ETA EBAZPENA

Artículo 7.- INSTRUCCIÓN Y RESOLUCIÓN:

Organo instruktorea Kultura eta Gazteria edo Kirol Arloko Zuzendaritza betetzen duen udal langilea izango da, dagokionaren arabera. Ez badago, lehendakariak izendatuko ditu langile edo teknikari gokiak

El órgano instructor será el empleado municipal que desempeñe la Dirección del Área de Cultura y Juventud o Deportes, según corresponda. En caso de ausencia el /la presidente/a designara al personal o técnico oportuno.

Ebaluazioa egingo duen kide anitzeko organoa honako hauek osatuko dute:

El órgano colegiado que efectuará la evaluación estará compuesto por:

- Lehendakaria, alkate-ordezkarik gisa, Kultura, Kirol, Gazteria eta Hizkuntza Politikako zinegotzia izango da.
- Batzordekideak: Herritarren Batzordeko kide diren zinegotziak, lehendakariak izendatutakoak.
 - Hezkuntza Arloko euskara-langileak.
 - Kirol Arloko zuzendariak
- Idazkari gisa jardungo du, hitzarekin baina botorik gabe, Kultura eta

- La presidencia la ejercerá, El/la Concejal/a de Cultura, Deportes, Juventud y Política Lingüística, como Delegado/a de la Alcaldía.
- Vocales: Los concejales miembros de la Comisión de Ciudadanía, designados por la presidencia.
 - Personal de Euskera adscrito al Área de Educación.
 - El/la director/a del Área de Deportes,
- Actuará como Secretario, con voz, pero sin voto, el/la director/a

Gazteria Saileko zuzendariak.

del Área de Cultura y Juventud

- Baten bat ez badago, lehendakariak izendatuko du langile edo teknikari egokia.

- En caso de ausencias la presidencia designará al personal o técnico oportuno.

Deialdi honek arautzen dituen diru-laguntzak eman ahal izateko, erabakitze momentuan aurrekontu eta kreditu nahikoa eta egokia eduki beharko da.

La concesión de subvenciones regulada por esta convocatoria quedará en cualquier caso condicionada a la existencia de disponibilidad presupuestaria y crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión.

Aurretiaz Leioako Udalaren diru-laguntzak lortu izana ez die eskatzaileei inolaz ere aldeko eskubiderik ematen, eta ez dira aintzat hartuko modu horretako aurrekariak emakida berrien kasuan.

Las ayudas obtenidas del Ayuntamiento de Leioa con anterioridad no crean derecho alguno a favor de las personas peticionarias y no se tendrán en cuenta los precedentes en tal sentido como criterio determinante para una nueva concesión.

Interesatuiei jakinarazpena egiteko epea 10 egunekoa izango da, ebazpena egiten den egunetik aurrera. Jakinarazpena horretarako jakinarazitako posta elektronikoko bidez bidaliko da.

El plazo de notificación a las personas interesadas será de 10 días a partir de la resolución. La notificación se realizará por correo electrónico indicado a tales efectos por el solicitante.

Epea igarota, ez balego eskaerari legokiokkeen beren-beregiko ebazpenik, ukatutzat emango da, aurrerago beren-beregi ebatz litekeen arren.

En el caso de que transcurrido dicho plazo no conste resolución expresa de la solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada, sin perjuicio de que con posterioridad sea resuelta de forma expresa.

Leioako Udalak behar den moduan emango du jakitera espedientean jasotako informazioa, aplikatu beharreko araudiarekin bat etorriz.

El Ayuntamiento de Leioa dará la debida publicidad a la información contenida en el expediente de acuerdo con la normativa de aplicación.

8. artikulua.- ONURADUNEN OBLIGAZIOAK:

Artículo 8.- OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS:

Deialdi honetako diru-laguntzen pertsona edo entitate onuradunek honako obligazio hauek bete behar dituzte:

Las personas o entidades beneficiarias de las subvenciones objeto de la presente convocatoria deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- a) Diru-laguntzak ematea arautzen duen Udal Ordenantzak zehazten dituen arauak behar bezala bete, baita diru-

- a) Cumplir debidamente con las normas establecidas en la Ordenanza Municipal Reguladora de

laguntza emateko ebazpenak ezar litzakeen baldintza zehatzak ere, batez ere Leioako bizilagunen ongizatean eragin zuzena duten gaiei dagokienez.

b) Emandako diru-laguntza onartu. Emakida jakinarazten den egunetik aurrera, zazpi eguneko epean, pertsona edo entitate onuradunek ez badiote beren-beregi eta idatziz diru-laguntzari uko egiten, onartutzat joko da.

c) Diru-laguntza erabili eskatu zen helburu zehatzerako.

d) Aktibitate eta ikuskizun publikoei buruzko indarreko araudia bete (Eusko Legebiltzarraren abenduaren 23ko 10/2013 Legea, ikuskizun publiko eta jolaserako aktibitateei buruzkoa; eta ekitaldi horiek arautzen dituen Udal Ordenantza, baita dagokion esparrura aplikagarriak diren gainerako araudi guztiak ere, estatukoak edo erkidegokoak.

e) Diruz laguntzen den aktibitatea garatzeko behar beste baimen eskuratu.

Horretarako, Kirola Sailean dokumentazio hau aurkeztu beharko dute, eska lekieken beste dokumentuez gain:

f) Giza eskubideak eta pertsonen arteko bizikidetza balioak errespetatzea, eta, ondorioz, ez erakustea herritarrentzat iraingarriak izan litezkeen sinbolo edo elementuak edo erabiltzaileen

Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa, así como las condiciones particulares que pudieran establecerse en la resolución por la que se conceda la subvención, en especial aquellas referidas a cuestiones que incidan directamente en el bienestar de los/as leioaztarras.

b) Aceptar la subvención concedida. Si en el plazo de siete días, a contar desde la fecha de notificación de la concesión, las personas o entidades beneficiarias no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ha sido aceptada.

c) Dar a la subvención concedida el concreto destino para el que fue solicitada.

d) Cumplir con la normativa vigente en lo referente a la organización de actividades y espectáculos públicos (Ley del Parlamento Vasco 10/2015 de 23 de diciembre sobre espectáculos públicos y actividades recreativas y Ordenanza Municipal que eventualmente regule de tales eventos), así como con el resto de la normativa, estatal o autonómica, que sea aplicable al ámbito de actuación de que se trate.

e) Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada.

Para ello, deberán presentar en el Área Deporte, entre otra que pueda requerírsele, la siguiente documentación:

f) Respetar los derechos humanos y los valores de la convivencia entre las personas y, en consecuencia, no tener expuestos al público símbolos o elementos que, en relación a los

duintasuna hautsi edo indarkeria justifikatuta dagoela iradokitzen dutenak.

mismos, puedan resultar ofensivos para la ciudadanía, vulneren la dignidad de los/as usuarios/as o sugieran justificación de la violencia.

- | | |
|---|---|
| <p>g) Promoziorako elementuetan eta diruz lagundutako aktibitaterako sortzen diren kartel, testu edo dokumentuetan, EAEko bi hizkuntza ofizialetan idatzi behar direnak, Leioako Udalaren babesa aipatu.</p> | <p>g) Incorporar en los elementos de promoción y en los carteles, textos o documentos que se elaboren con ocasión de la actividad subvencionada, los cuales deberán editarse en las dos lenguas oficiales de la C.A.V., la mención del patrocinio del Ayuntamiento de Leioa.</p> |
| <p>h) Udalak eskatzen duen kolaborazioari erantzun –bereziki, euskararen erabilerari dagokionez- diruz lagundutako aktibitatea edo ekitaldia hobeto garatze aldera. Kontrako erantzunik jasozer, eskabidea artxiba daiteke, edo hala badagokio, emandako diru-laguntza itzultzeko obligazioa, egoki liratekeen zigorrak ezartzeaz gain.</p> | <p>h) Prestar toda la colaboración que desde el Ayuntamiento sea requerida –con especial atención a la implantación del uso del euskara- para un mejor desarrollo de la actividad o evento subvencionados. La negativa en éste sentido podrá suponer el archivo de la petición formulada, o en su caso la extinción y obligación de reintegro de la subvención ya concedida, así como la imposición de las sanciones que en su caso procedan.</p> |
| <p>i) Helburu berbererako jaso den edozein diru-laguntza jakinarazi, publikoa ala pribatua, eta betiere, jasotako zenbatekoa adierazi.</p> | <p>i) Comunicar la obtención de cualquier otra ayuda económica para el mismo fin, sea su procedencia bien pública o bien privada con indicación expresa en todo caso de la cuantía recibida.</p> |
| <p>j) Leioako Udalarekin kolaboratu, eskatuz gero, ikerketa, inkesta edo estatistikak lantzeko edota lantaldeetan parte hartzeko.</p> | <p>j) Colaborar con el Ayuntamiento de Leioa, en caso de ser requerida, para la eventual elaboración de estudios, encuestas, o estadísticas, así como la participación en grupos de trabajo.</p> |
| <p>k) Udalak egin ditzakeen egiaztapen guztiei men egin.</p> | <p>k) Someterse a cuantas actuaciones de comprobación efectúe el Ayuntamiento.</p> |
| <p>l) Deialdi honen ezartzen duen bezala, emandako zenbatekoa nola erabili den gaineko zuribidea egin.</p> | <p>l) Proceder a la justificación posterior del empleo dado a la cantidad otorgada, en los términos establecidos en la presente convocatoria.</p> |
| <p>m) Jasotako dirua zertan erabili den</p> | <p>m) Conservar todos los documentos</p> |

justifikatzen duten agiri guztiak gorde, egiaztatze eta kontrol jardueretarako eska baitaitezke.

n) Kontabilitate liburuak, erregistroak, diligentziatuak eta bestelako agiriak behar bezala ikuskatuta eduki, merkataritza legeak eta onuradunari aplikatu dakiokeen sektoreko legeak exijitzen duten moduan, baita diru-laguntzen oinarri arautzaileek exijitzen dituzten kontularitzako egoerak eta erregistroak, egiaztatze eta kontrol eskumenak egoki exekutatze aldera.

o) Jasotako dirua itzuli (azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 37. artikuluan zehazten dituen itzulketarako kasuren bat ematen bada).

justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, en tanto que puedan ser objeto de actuaciones de comprobación y control.

n) Disponer de los libros contables, registros, diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la persona beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

o) Proceder al reintegro de los fondos percibidos (en caso de incurrir en alguna de las causas de reintegro contempladas en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones)

9. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA JUSTIFIKATZEA:

1.- Diru-laguntzaren xede den aktibitatea behin amaituta, erabilera egokia egin dela ziurtatzen duen agiri bidezko justifikazioa egin beharko da.

2.- Horretarako aurkeztu beharreko dokumentazioa honako hau da:

a) Garatutako aktibitatearen memoria zehaztua.

b) Aktibitatearen ondoriozko diru-sarrera eta gastuen balantzea; diruz lagundutako aktibitaterako jaso den beste edozein diru-laguntza, publiko edo pribatu, sartu beharko da.

Artículo 9.- JUSTIFICACIÓN DE LA AYUDA:

1.- Una vez finalizada la actividad para cuya realización se concedió la ayuda deberá procederse a la justificación documental que acredite el correcto empleo dado a la misma.

2.- La documentación a aportar a tales efectos será la relacionada a continuación:

a) Memoria detallada de la actividad desarrollada.

b) Balance de ingresos y gastos originados por la actividad; se deberá incluir cualquier otra subvención o ayuda, pública o privada, recibida para la actividad subvencionada.

- c) Aktibitatearen eraginez sortutako gastuen faktura originalak, emandako zenbateko osoa bete arte.

- c) Facturas originales de los gastos devengados como consecuencia de la actividad, hasta el montante total de la cuantía concedida.

Fakturetan honako hau zehaztu beharko da:

En ellas facturas habrá de indicarse necesariamente:

- Entitate, Elkartea eta abarren Identifikazio Fiskala.
- Hornitzailearen identifikazioa.
- Fakturaren data.
- Zerbitzua behar duen aktibitatea.
- Zerbitzuaren deskribapena.

- Identificación Fiscal de la Entidad, Asociación, etc.
- Identificación del o la proveedora.
- Fecha de la factura.
- Actividad que origina el servicio.
- Descripción del servicio.

Honako hauek ez dira egiaztagiritzat hartuko:

No se admitirán como justificantes:

- Administrazio, antolakuntza eta abarren barruko kostuak.
- Anaitasun bazkari edo antzekoen kostuak.
- Ordainagiriak.

- Costes internos de administración, organización, etc.
- Costes de comidas de hermandad o similares.
- Recibís.

Era berean, egindako ekintzaren memoria ekonomikoari buruzko zinpeko deklarazioa aurkeztuko da

Asimismo se presentará declaración responsable de gastos e ingresos totales de la actividad realizada.

- d) Diruz lagundutako aktibitate edo ekitaldiaren testuinguruan editatu edo argitaratutako eskuorri, kartel, liburu, bideo, CD eta abarren ale bana eman. Horietan, Leioako Udala agertu beharko da diruz lagundutako aktibitatearen babesle bezala.

- d) Aportación de un ejemplar de cada uno de los folletos, carteles, libros, vídeos, CD, etc. que se hayan editado o publicado con ocasión de la actividad o evento subvencionados. En ellos deberá haberse incluido al Ayuntamiento de Leioa como patrocinador de la actividad subvencionada.

3.- Justifikatzeko gehienezko epea 2024ko urtarrilaren 31-n izango da.

3.- El plazo máximo para la justificación será 31 de enero de 2024

Gehienezko epemugatik bi hilabete igaro ondoren, diru-laguntza justifikatu gabe dagoela

Transcurridos dos meses desde el vencimiento del plazo máximo, la misma se tendrá por no

ulertuko da, azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Legeko 37b artikulua dioebari jarraiki, eta dirua itzultzeko eskatuko da.

4.- Aktibitatea beste edozein entitate publikok edo pribatuk jarduera kofinantatu duen kasuetan, justifikazioaren parte bat izango da funts horiek nondik datozen eta diruz lagundutako aktibitatean zertan aplikatu den egiaztatzea.

5.- Onuradunak aurkeztutako agiri originalak behar baditu, fotokopia banarekin aurkeztuko dira, erkatzeko, eta originalak zigilatzeko. Ondoren, originalak itzuliko zaizkio.

6.- Justifikatzeko aurkezten den dokumentazio guztiak ekitaldi ekonomikoaren data eduki beharko du diru-laguntza eman ahal izateko.

10. artikulua.- BATERAGARRITASUNA.

Diru-laguntza hauek deituta edo dei daitezkeen beste diru-laguntza batzuekin bateragarriak dira, betiere jasotako diru-laguntza guztien batuketak ez badu aurkeztutako aurrekontua gaintitzen. Egoera horretan, dagokion zenbatekoan gutxituko da deialdi honen bitartez emandako diru-laguntzaren zenbatekoa.

11. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA ORDAINTZEA.

Leioako Udalak diru-laguntza arruntaren %100 ordainduko die 2023eko diru-laguntza jasoko dutenei.

12. artikulua.- EBAZPENA ALDATZEA.

Diru-laguntza emateko aintzat hartu diren irizpideen gaineko edozein aldagetak, betiere diru-laguntzaren xedea bete dela ulertzen bada, diru-laguntzak emateko ebazpena aldatzea ekar

justificada a los efectos del artículo 37b de la Ley General de Subvenciones 38/2003, de 17 de noviembre, y se instará su reintegro.

4.- Cuando la actividad haya sido cofinanciada con otras ayudas o recursos por parte de cualquier otra entidad pública o privada, deberá acreditarse, como parte de la justificación, la procedencia y aplicación de tales fondos a las actividades subvencionadas.

5.- Cuando la beneficiaria precise de los documentos originales presentados, los mismos se aportarán junto con fotocopia, la cuál será cotejada y los originales sellados y devueltos a aquélla.

6.- Toda la documentación justificativa presentada habrá de estar fechada en el ejercicio económico para el que se conceda la subvención.

Artículo 10.- COMPATIBILIDAD

Estas subvenciones son compatibles con cualesquiera otras convocadas o que se convoquen, siempre que del conjunto de las que se reciban por la actividad objeto de las mismas no se produzca sobrefinanciación respecto del presupuesto sobre el que hayan sido concedidas. Ante tal supuesto, se reducirá en la cantidad correspondiente al exceso del importe de la ayuda concedida en virtud de la presente convocatoria.

Artículo 11.- PAGO DE LA SUBVENCIÓN.

El Ayuntamiento de Leioa, abonará el 100% de la subvención ordinaria a los beneficiarios de la concesión de la subvención 2023.

Artículo 12.- MODIFICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objetivo de ésta, podrá dar lugar a la modificación de la

dezake.

13. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA ITZULTZEA:

1.- Jasotako laguntza Udal Diru-kutxara itzuli behar izatea gerta liteke, diru-laguntza ordaindu zenetik eta itzulketaren bidez kotasuna erabaki bitarteko epeari legozkiokeen atzerapen interesak barne, honako kasuren bat jazoko balitz:

- a) Emandako zenbatekoa eskatutako xederako ez erabiltzea.
- b) Diru-laguntza jaso izana horretarako beharrezkoak ziren baldintza guztiak bete barik.
- c) Onuradunari leporagarriak diren arrazoiak direla-eta, deialdi honetako 8. artikuluan onartutako obligazioekin ez betetzea.
- d) Justifikatzeko obligazioarekin ez betetzea deialdi honetako 9. artikuluan zehazten diren terminoetan. Gastuaren justifikazioa partziala egingo balitz, justifikatu barik geratu den zenbatekoari legokiokeen zenbateko baliokidea itzuli beharko litzateke.
- e) Aktibitatearen kostu errealari erreparatuz, gehiegizko finantzazioa. Kasu horretan, soberakina itzuli beharko da.
- f) Bestelako erakunde publiko edo pribatuek emandako diru-laguntza guztien batuketaren ondoriozko gehiegizko finantzazioa. Hala balitz, onuradunak Leioako Udalak emandako zenbatekoa itzuli beharko luke, Udalaren ekarpenarekiko proportzionala, finantzatutako

resolución de concesión de subvenciones.

Artículo 13.- REINTEGRO DE LA SUBVENCIÓN:

1.- Procederá el reintegro a las Arcas Municipales de la ayuda recibida, con los intereses de demora correspondientes desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en la que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando se dé alguno de los supuestos siguientes:

- a) No destinar la cuantía concedida a la finalidad concreta para la que se solicitó.
- b) Haber obtenido la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.
- c) El incumplimiento, por razones imputables a la persona beneficiaria, de las obligaciones asumidas en el artículo 8 de la presente convocatoria.
- d) El incumplimiento de la obligación de justificación en los términos establecidos en el artículo 9 de la presente convocatoria. Si se realizase una justificación parcial del gasto, habrá de reintegrarse la cantidad equivalente al gasto que haya quedado sin justificar.
- e) El exceso de financiación con relación al coste real de la actividad, en cuyo caso habrá de reintegrarse la suma remanente.
- f) La sobrefinanciación por concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras instituciones, públicas o privadas, en cuyo caso la beneficiaria tendrá la obligación de reintegro de la cuantía concedida por el Ayuntamiento de Leioa en proporción al importe aportado

zenbateko osoarekin alderatuz.

- g) Aktibitatea burutzeko edo proiektua exekutzeko moduari erreferentzia egiten dioten eta diru-laguntza ematen duen ebazpenean onuradunari ezarritako baldintza edo obligazioekin ez betetzea. Kasu horretan, hausteen larritasuna baloratu da itzuli beharreko zenbatekoa erabakitzeko, ekitate eta proportzionaltasun printzipioak aintzat harturik.

2.- Guztira edo zati baten itzuli beharreko zenbatekoa erabakitzeko, proportzionaltasun eta ekitate printzipioen arabera egingo da. Horretarako, kasu konkretu bakoitzeko ezaugarriak erreparatu zaie.

3.- Diru-itzulketa exijitzen duen ebazpena Alkatetzak emango du.

4.- Diru-laguntzen Lege Orokorreko II. Kapituluko II. Tituluarekin ados, administrazio prozedura erkidearen araudiak diotenaren mende egongo da itzulketa-espedita. Espediente horretan, audientzia tramitea emango zaio interesdunari 15 egunez.

5.- Diru-laguntza itzultzeko obligazioa egiaztatuta, organo eskudunak ebazpena emango du betekizun hori aitortzeko. Ebazpenean dirua itzultzeko beharra eragiten duen arrazoiak, itzuli behar den zenbatekoa eta diru-sarrera egiteko epe boluntarioa berenberegiz aipatu behar dira. Halaber, ohartaraziko da, itzulketa epe barruan egin ezean, premiamendu bidez egingo dela.

Azken xedapena.

Diru-laguntzen deialdi honek aurreikusten ez dituen kasuetarako, honako lege eta araudiak

por éste en relación con el total financiado.

- g) El incumplimiento de las condiciones u obligaciones impuestas a las personas beneficiarias en la resolución por la que se concediera la subvención, referentes al modo de realización de la actividad o ejecución del proyecto. En este caso, se tendrá en cuenta la gravedad de los incumplimientos cometidos para determinar la cuantía a reintegrar, atendiendo a los principios de equidad y proporcionalidad.

2.- Para la determinación de la cuantía a reintegrar, total o parcialmente, se atenderá en cualquier caso a los principios de proporcionalidad y equidad, para lo cual se estará a las circunstancias de cada caso concreto.

3.- La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por la Alcaldía.

4.- De conformidad con el capítulo II del Título II de la Ley General de Subvenciones, el expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en la normativa de procedimiento administrativo común y en el mismo se dará trámite de audiencia a la persona interesada por el plazo de 15 días hábiles.

5.- Verificada la obligación de devolución de la subvención, el órgano competente dictará resolución declarando tal deber. Dicha resolución será motivada, con indicación expresa de la causa que origina el deber de reintegro, así como la cuantía que ha de devolverse y plazo voluntario de ingreso, con advertencia de que, caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por la vía de apremio.

Disposición Final.

En lo no previsto en esta convocatoria de subvenciones será de aplicación la Ley

aplikatuko dira: azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra; azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua; eta Leioako Udalak ematen dituen Diru-laguntzen Oinarri Arautzaileak onartzen dituen Ordenantza Orokorra.

38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como la Ordenanza General por la que se aprueban las Bases Reguladoras de las Subvenciones que se concedan por el Ayuntamiento de Leioa.

Alkateak, horrela agindu eta izenpetu du
Idazkariak kontuan hartu du, Ebazpen liburuan
transkribatzeko,

Así lo mandó y firmó el Sr. Alcalde,
Tomado en razón por la Secretaria para la
transcripción al libro de resoluciones,